

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

ملية في يوم الاثنين 9 شعبان 1928

SUSCRIPCIÓN

Melilla, un mes 1'25 Ptas.
España, Tánger y Tetuán,
trimestre 5'00
Número suelta, 5 céntimos

SUPLEMENTOS ARABES

Dirección, Redacción, Administración y Talleres, calle de la Iglesia, número 2

SUSCRIPCIÓN

Extranjero, semestre 18 frs.
Marruecos, semestre 18 Ptas.
Anuncios, precios convencionales

La cuestión de Alhucemas

AIRES DE BONANZA

Las tribus rifeñas tienen del Yilali tristes recuerdos. Nadie al verlo tan endeblucho le creyera dotado de las energías que tiene y sin embargo, sabe imponerse, ó infundir terror á propios y extraños. Pocos como él tan versados en las hábiles estratagemas para tender emboscadas al contrario, verdaderos refinamientos de la crueldad.

Este año iba á proseguir la obra destructora del pasado, en las ricas vegas de Alhucemas; iba de nuevo, á sembrar la desolación y la muerte entre aquellas tribus, las más refractarias á la civilización y al progreso, invocando como pretexto el cobro de tributos cuando en realidad persigue preparar el terreno para la explotación del Yebel Hamman, el célebre monte de las Palomas, donde existen ricos yacimientos de cobre.

Inició la campaña en Tanseman y Tarfseit, con razias; y cuando se disponía á proseguir su marcha triunfal, los Beni Uriaguél le cortaron el paso, dispuestos á morir antes que tolerar penetrarse en su territorio. Yilali midió sus fuerzas, consideró necesarios refuerzos, y hasta reunirlos suspendió las operaciones.

Se avecinaba una lucha tenaz, una era de venganzas y represalias, una serie de actos de salvajismo frente á nuestras posesiones, que no podíamos tolerar. Si los fieros montañeses á quienes ha conseguido arrastrar tras sí Yilali, descendiendo á la llanura de Asdir y entrando á sangre y fuego en el poblado donde se hallan reconcentradas las mujeres y niños, España, cumpliendo un deber de humanidad, y ejercitando el derecho indiscutible que tiene de hacer la policía en el Rif, enviará fuerzas para poner término á las escenas violentas.

Antes de esa medida extrema, ha querido agotar los procedimientos pacíficos, haciendo comprender á la autoridad del Rif, que no puede ver impasible las violencias. Sin altanerías ni despotismos, pero con firmeza y resolución, le ha dicho lo que debía decirle, y su voz parece que ha sido escuchada.

A la tea incendiaria del Yilali, vá á sustituir la acción diplomática del Nassiri, á los procedimientos de fuerza, van á seguir temperamentos de templanza. El cherif, cuyo magistral retrato trazó Albeniz los pasados días en estas columnas; ese moro heraldo de paz, que transformó á los Beni-Buzur, llegará de un momento á otro á la región de Alhucemas, con misión pacificadora, invocando su carácter religioso.

Tratará Nassiri de convencer á las tribus para que acaten la autoridad de Muley Mohamed. Presentando como ejemplo lo que ocurre en Guelaya con las minas, les hará comprender los beneficios que obtendrán dando facilidad

des para la explotación de las que existen en su territorio, lo que pondría término á los tributos y desarrollaría la riqueza del país.

¿Obtendrá éxito en sus gestiones? Informes que tenemos por verídicos llevan á nuestro ánimo la desconfianza. Sintiéndonos fuertes, persisten en su actitud de intransigencia los Beni Uriaguél y no quieren oír hablar de pactos.

Si después de los trabajos pacificadores estalla la lucha, sobrevienen desmanes, se paraliza el comercio, y las hordas salvajes se entregan al pillaje, España sabrá cumplir con su deber sin suscitar recelos en Europa.

Sección árabe

اخبار وردت من مركش

قالوا بانا وقع ميدان كبير ما بين الفلاوي

واليتوفي يعني الفلاوي المذكور من لب

ملى احيف واليتفي من لب ملي عبد

العزير وتلقوا بهدانيهم المذكور بحوز

مراكش في فيله الرحينا وفي اول مرة

الفايد اليتفي نهب محلة الفلاوي حنا لا

يفدر احدهم يحبل اخر من كثرة التوفين

بالهدان المذكور وحكروا بعظوم على مايزيد

من عداد خمسة مياية مابين المصارج

والمصويين منهم ومع اهرهم قالوا بانا انجرح

الفايد اليتفي من كتفيه الينا حنا غلب

عليه اكمال ولم يستطيع على جذب الفرص

وحين اعرفوا به اصحابه المقابلين معه

بظد الميدان والحرب والكلية الذي جعله

ملي احيف على مركش حنا هو فظيا عليه

من جهلة الغوم وابطوا ولد العلوس حنا هو

كذلك واكامل الفايد المتفي خلب التري

للمحلة الذي كان نهبا الفايد المداني

الفلاوي في ما مطا بعدا حين كانتوا

القبائل السكان بحوز مراكش نظروا

الغلب عند اصحاب ملي احيف نصره

وحين اعاد الغلب عند اليتفي تولوا تن

مياعة ملي احيف المذكور وصاروا لب

مع الفايد المتفي الذي هو عامل عند ملي

عبد العزير واكامل جميع القبائل في

انتظار الغلاب جميع من غلب يايخوا له
بسط

El texto árabe

La mejal-la del M'Tugai.

CASI IDILIO

Et in Arcadia ego

(De colaboración)

Para Jaime Tur

Y pensé estar en la Arcadia, Arcadia feliz, opalina, cándida, de alma blanda y blanca como la nieve, de costumbres ligeras, vaporosas y transparentes como tul de virgen.

Pasaron en un momento las horas, los días, los siglos con galope retrospectivo. El actual siglo XX se hundió en la nada, con todo su cortejo estruendoso de costumbres locas, con todas sus pestes de pólvora y gasolina; borráronse del hablar de las gentes, las palabras licenciosas, las retencencias de gusto ácido, los ademanes de pícaros y sátiros; y ya en pleno campo de inocente bondad, ya en plena Arcadia, sonaban las voces á música de flautas y caramillos, traían un vaho las palabras que á espliego y flores olian, y las ideas rebozaban en mieles de fantasías ingenuas, de cerebros de niños. ¡Arcadia, feliz!....

El cansancio de la ruda faena diaria, dió en el suelo con los recios cuerpos. Pero si los músculos hertos de sudar gotas de esencia de sangre estaban posatados en la inercia, y anhelaban un quietud reparadora de fuerzas, las bocas que durante la labor del día permanecieron cerradas, sentían necesidad de parleras y ruidosas. Aquella veintena de hombres, tumbados cuando más sobre un par de mantas, apoyando la cabeza sobre sus propias vestiduras que engurulladas ofrecían un recuerdo de blandas almohadas, no querían dormir sin solazar antes el espíritu.

—¡Agüelo, vaya un cuentecillo de esos que tú sabes!

Y el *agüelo* se incorporó, limpió con el dorso de la mano los enjutos labios, lió perezosamente un cigarro y... vá de cuento, dijo.

No fué el suyo un cuento de Bocaccio y ni aún del incomparable Dominquez; no fué siquiera un cuento latino obispeante de gracia natural, ni cuento de *trolas* al estilo de Andalucía. Las palabras que de sus labios salían, hablaban de princesas cautivas, de gallardos mancebos noblemente enamorados, de torneos, de madrastras crueles y víctimas angelicales, de palacios y chozas, de rasos azules recamados en oro, y burdas pellizas de ampones blancos de cordero.

Ni una interrupción en el auditorio; todos los *hombrones* aquellos, seguían con quietud ansiosa el curso de la peroración del *agüelo*; en sus caras dibujábase la placidez, cuando del pastor se hablaba; la compasión, al oír las penas del enamorado caballero; la ira, cuando la bruja castigaba á el angel bello; la risa cuando el rústico, ladinaamente descubría los enredos de la trama....

Y casi en romance hablaba mi hombre, casi á verso sonoro equivalían sus dichos; en su oración un bien plagiado capítulo del Quijote, y como salieron

de la pluma del inmortal Cervantes las palabras castellanas, puras, sutilantes, frescas, hermosas á todo su invidiable excelstitud, así salían las del cuento del *agüelo*, el cuento que á tomillo y flores del campo olía, y que vertía ideas embadurnadas en dulces mieles de ingenuas fantasías.

Rindió el cansancio no ya á músculos sino á bocas y oídos, y terminado el cuento, la veintena de hombres dió sin esfuerzo y prontamente en el sueño.

Un rayo de luna, indiscretamente se coló por la claraboya y bañó en plata la habitación, su luz saltaba con retazos de galopín de una á otra cara de los durmientes...

Todos sonreían plácidamente; sus caras avezadas al vigor de la atmósfera, abofeteadas por el sol, el aire y el tufo del trabajo, arrugadas con profundos surcos sembrados del polvo de la cal y el ladrillo, dulcificaban su áspera expresión. En el alma del cuento, del cuento de princesas y caballeros, de pastores y zagalas, que bullía en sus cerebros y los hacía soñar plácidas vidas, de nobles acciones.

¡Veinte hombres! ¡Veinte trabajadores del siglo XX, que dormían sin la pesadilla de sus ilusiones políticas, sin pensar en represalias contra la dureza del patrón explotador, sin soñar en repúblicas, anarquías ó violentos socialismos, sin contraerse por los deseos sexuales invitados por el libertinaje de las palabras de un relato *sicóliptico*...! ¡Quien creyera semejante milagro!

Y la luna seguía saltando de aquí á allá, jugando con toscos rizos aun pegados á las frentes por el sudor de la ruda pelea por la conquista del país; y la luna seguía coronando con corona de plata aquellas cabezas que sonreían aun á las hadas, á la voz suave del caramillo y la flauta, al deje vibrante de la prosa cervantina, quizás porque ella remueve el alma española, quizás porque entre sus candideces, bulle y salta el noble busto de la duña de amores, y las rientes caras de los angelotes de ellas nacidos... ¡como antaño! ¡como en la Arcadia feliz! Fuera del siglo XX de luces, sangre y deseos insanos.

Dulce sueño también el mio, que por un momento hizo de aquella veintena de hombres, todo un mundo, toda una nación, toda mi España, feliz, trabajadora, satisfecha y noble en sus ideales...

¡Et in Arcadia Ego!

V. Ruiz Albéniz.

Beni Bu-Ifrur 3 Septiembre 1908.

REGLAMENTO De las aduanas de Marruecos

(CONTINUACIÓN)

CAPITULO III.

Exportación

Se establece análoga organización que para el servicio de exportación.

El comisario encargado del Registro de manifiestos y declaraciones, se asegurará por medio de sus apuntes de que todas las mercancías declaradas figuren en el manifiesto de salida así como de que el manifiesto no contenga ninguna mercancía que no haya sido objeto de una declaración de salida.

CAPITULO IV.

Cabotaje

Todas las mercancías no sujetas al derecho de exportación y que se transporten de un punto á otro de Marruecos deberán ir acompañadas de una guía

Un rasgo de ingenio

Marcelo Gourois, pasante de notario en una población del Este de Francia, era un joven de buena familia cuyo padre había venido muy á menos á causa de grandes reveses de fortuna. Había muerto de pena y su esposa no tardó en seguirlo.

Solo en el mundo, Marcelo entró en el despacho del notario Blaisimar, donde era muy considerado.

El depositario de la fé pública tenía una sobrina encantadora, Elena Ripón, á quien el pasante había conocido en casa de su principal.

Verla y amarla, fué obra de un momento.

Establecióse entre los dos cierta intimidad, pero Marcelo pensando en su pobreza, guardaba el más absoluto silencio acerca de la pasión que devoraba su alma.

Mad. Ripón tuvo que ir á París, llamada por una tía suya que habia caído gravemente enferma.

Arregló su equipaje, y acompañada de su marido y de su hija, tomó su billete y se instaló en un departamento de segunda clase.

—¿Has olvidado algo?—le preguntó su marido.

—Nada.

—¿Tienes la maleta, la menta y el paraguas?—le dijo Elena.

—Sí.

—¡Cuidado con las corrientes!

—Podeis estar tranquilos.

Cuando Mr. Ripón hubo agotado la lista de las recomendaciones, abrazó á su mujer. Elena se arrojó al cuello de su madre, y el padre y la hija se retiraron de la estación.

Marcelo iba á visitar de cuando en cuando á una prima suya que vivia en un arrabal de París.

Provisto de un permiso de su principal, habia tomado tambien el tren aquella mañana.

La casualidad le habia hecho subir momentos antes al mismo departamento en que iba madame Ripón.

—¡Cuanto me alegro de encontrarlo á usted aquí!—dijo la viajera.

—Lo mismo me pasa á mí—contestó Marcelo.

—¿Va us' el muy lejos?

—A París.

—Yo también.

—Voy á pasar unos días en casa de una prima mía.

—Yo voy á ver á una tía que está gravemente enferma. Supongo que no nos separaremos durante el viaje.

—No esperaba tener el honor de acompañarla á usted—dijo el pasante colocándose delante de madame Ripón.

El tren marchaba á gran velocidad.

La conversación giró sobre cosas sin importancia referentes á asuntos de la población.

Marcelo se mostró amable y obsequioso, no deplorando más que una cosa: que Elena no acompañase á su madre.

Cuando se acercaba el término del viaje, madame Ripón dobló su manta y buscó su billete.

Abrió el portamonedas, donde creia haberlo guardado.

Pero el billete no parecia. Registrose los bolsillos, vació el saquito de mano y dirigió sus miradas al suelo.

—¿Qué busca usted?—le preguntó Marcelo.

—Mi billete—contestó madame Ripón—No sé donde lo habré metido.

El pasante le ayudó en sus investigaciones, volvió los cojines y miró debajo de los asientos.

No habia medio de encontrar el billete.

—¡Lo he perdido!—exclamó madame Ripón.—Se me habrá caído en el andén. ¡Esto es horrible! ¡Van á creer que he querido viajar sin billete y tendré que pagar por segunda vez el importe.

—Tranquilecese usted, señora.—le dijo Marcelo.—Hay un medio de evitarle á usted toda la molestia y todo gasto.

—¿Cuál?

—Tome usted mi billete.

—¿Y usted?

—No se ocupe usted de mí.

—Eso es un exceso de amabilidad, y no puede aceptar.

—Tome usted, señora...

expedida por duplicado, bajo la pena de ser sometidas al derecho de importación.

El primer ejemplar de la guía será conservado en la oficina del puerto de salida (servicio de estadística) y el duplicado se entregará en la aduana de destino.

El transporte por cabotaje de productos sometidos al derecho de exportación únicamente se podrá efectuar consignando en la oficina del puerto de salida, contra recibo, el importe de los derechos. Estas mercancías irán igualmente provistas de una guía, hecha por duplicado. Presentada la guía en la aduana del puerto de destino, se consignará en ella la verificación de las mercancías y despues se devolverá al puerto de origen por el interesado en

el plazo de tres meses, para que sea devuelto el importe de los derechos. Pasado dicho plazo sin que la reclamación se efectúe, la cantidad de que se trate quedará en beneficio del Maghzen.

CAPITULO V.

Transbordo de puerto á puerto

Las mercancías procedentes del extranjero, podrán ser provisionalmente depositadas en la Aduana para ser transportadas á otro puerto de Marruecos, mediante un permiso de transbordo que se extenderá con sujeción á modelo.

El permiso se expedirá por duplicado, enviándose un ejemplar al puerto de destino, de donde se devolverá consignando al dorso la verificación de las mercancías hecha á su llegada.

(CONTINUARÁ.)

El parto fué muy laborioso y difícil, viéndose obligado el Dr. Gutiérrez á extraer la criatura, y á cloroformizar á la madre.

El estado de ésta, es, no obstante, satisfactorio.

Vapor con averías

Telegrafian del Ferrol que ha arribado á dicho puerto, con graves averías en la máquina, el vapor noruego «Feolbarce»

Tren que descarrila

De Calatayud comunican que el tren correo de Valencia ha descarrilado, sin desagradables consecuencias, en el puente de Giloca.

El viaje de los Reyes

Según noticias telegrafias desde San Sebastián, se asegura que los Reyes no volverán este verano á la Granja.

Se añade que, despues de su viaje á Austria, los monarcas españoles irán á Barcelona y á Zaragoza.

Extranjero

Inglaterra

El Príncipe Arturo Cognault, silbado.

Telegrafian de Glasgow que, al regresar el príncipe Arturo de Cognault de pasar revista á un batallón infantil, fué silbado por numerosos obreros que se encuentran sin trabajo.

Regimiento de Infantería Melilla 59.

Debiendo procederse á la venta de efectos de vestuario, equipo y material inútil que tiene este Regimiento se hace público por el presente para que los licitadores que lo deseen se personen en el Almacén del cuerpo los días laborales de 10 á 12 hasta el 15 del actual que se procederá á la adjudicación al mejor postor; á cuyo fin entregarán al Sr. Capitán de Almacén la proposición de compra por escrito.

El importe de este anuncio será cargo al que resulte adjudicado el material de venta.

Melilla 5 Septiembre 1908.—El Comandante Mayor.—Luis Gonzalez Mate.—V.º B.º.—El Coronel.—Benedicto.

Junta de Arbitrios

Colegio de 2.ª enseñanza de Ntra. Sra. de la Victoria

Debiendo dar principio en primero de Octubre las clases del nuevo curso académico, queda abierta la matrícula en la Secretaria de este Colegio.

La cuota mensual por asistencia á clase es de 10 pesetas para los alumnos que cursen un grupo completo de asignaturas. Los que estudien asignaturas sueltas abonarán 2'50 pesetas por cada una.

Melilla 2 de Septiembre de 1908.—El Director.—Gonzalo Gutierrez.

Buñolería del Barrio Obrero

(Junto al Matadero)

Se pone en conocimiento del público que de seis á 11 de la mañana y de 7 de la tarde á 11 de la noche, se expenden churros al estilo de Madrid, á 5 céntimos, y buñuelos á céntimo. Se admiten encargos.

SECCION OFICIAL

Junta de Arbitrios

ANUNCIO

Hallándose desahucadas desde el día 10 del actual las casetas números 1 y 3 del Mercado público de esta Plaza, las personas que deseen ocuparlas se servirán solicitarlo del Excelentísimo señor Presidente de esta Junta en el término de diez días á partir de esta fecha.

Melilla 3 do Septiembre de 1908.—El Vocal Secretario.—Emilio Mármol.—Rubricado.

INFORMACION TELEGRÁFICA

(De nuestro corresponsal la Agencia Fabra)

La cuestión de Marruecos

Reconocimiento por reconocimiento

Carta de Hafid.—¿Será auténtica.—Está bien dispuesto

Recibense despachos de Berlín participando que el importante diario alemán «La Gaceta de Colonia» publica el texto de una carta que dice ha sido recibida por los representantes de las potencias en Tánger.

La carta es de Muley Hafid y en ella despues de afirmar que es Sultán por la unánime voluntad de su pueblo, pide que sea oficialmente reconocida su soberanía por Europa.

Añade, que en cambio está dispuesto á hacer por el pronto un compromiso verbal de cuantos compromisos contrajo en Algeciras el Imperio de Marruecos.

La publicación de la carta ha originado los naturales comentarios, no faltando quien se figure que el documento no es auténtico.

La sorpresa de Alemania

Actitud de la prensa francesa.—No dice eso la nota.—Confianza en la política franco-española

Nuevos telegramas de Berlín dan cuenta de que la lectura de los periódicos franceses está causando gran sorpresa.

Oficiosamente se dice en la capital de Alemania que los diarios de París no han dado á la última nota alemana sobre Marruecos una interpretación justa, que se desnaturaliza su verdadera significación y alcance.

Los periódicos alemanes niegan terminantemente que la nota esté redactada en sentido de amenaza, no habiendo existido semejante propósito en el Gobierno.

Añade que Alemania de ningún modo ha propuesto el reconocimiento incondicional de Muley Hafid, pues eso estaría en desacuerdo con la política seguida desde la reunión de la conferencia internacional en Algeciras.

Por último, en notas oficiales que la prensa publica, se expresa la confianza absoluta en que la nota franco-española se inspira en un espíritu pacífico, sin pensar en echar sobre el nuevo soberano, cargas que luego resultan incumplibles; como el pago de los gastos ocasionados por la expedición militar á Casablanca y el reconocimiento de las deudas que Muley Abd El-Azis tiene consignadas con carácter puramente particular.

Fiestas en Marrakech

Noticias de Marrakech.—Entusiasmo.—El Sur del Imperio perdido

En Taager se han recibido radio-

gramas de Mogador, en los que con referencia á noticias de Marrakech, que alcanzan al día primero del actual, se dice que en esta última ciudad se han celebrado grandes festejos, en los que ha habido mucho entusiasmo, para solemnizar la victoria alcanzada sobre el kaid M'Tugui, por las tropas hafidistas.

Añádesse que despues de ese combate se considera completamente aniquilada la autoridad de Abd-el-Azis en el Sur.

Nuestro ministro de Estado

Declaraciones.—Se consolidará.—Para bien de todos.

Comunican de San Sebastián que el ministro de jornada Sr. Allendesalazar ha hecho algunas declaraciones á los periodistas relacionadas con la cuestión de Marruecos.

Ha dicho que su opinión es que la autoridad de Muley Hafid se consolidará rápidamente.

En cuanto al Acta de Algeciras, entiendo que Hafid no opondrá resistencia alguna y aceptará el protocolo de Algeciras, con lo que las potencias irán ganando, pues tendrán á quien dirigirse en el Imperio cosa que ahora no sucede.

La nota franco-española

«Le Petit Parisien» asegura que mañana ó pasado será entregada á las naciones interesadas la nota que acerca de Marruecos han redactado, de comun acuerdo Francia y España.

El asesinato del caid Anflus

De Mogador telegrafian que el asesinato del caid Anflus le cometió un negro, por instigación del caid Arbal, el cual dió al asesino 250 luises.

El negro clavó á traición, un puñal en el corazón de Anflus.

Cometido el asesinato huyó pero fué alcanzado.

El asesino ha sido enterrado vivo, atado de piés y manos, y rellenada la fosa de cal viva.

NOTICIAS VARIAS

Nuevo infante

Natalicio.—La presentación.—Es inscrito.—Nombres.—Parte difícil y laborioso.

Esta mañana se ha tenido conocimiento en Santander de que á las cinco y treinta la Princesa Luisa de Orleans ha dado á luz.

Ha nacido un robusto niño que, poco despues ha sido presentado con las formalidades de rigor, en la antecámara á las autoridades.

El Infantito ha sido inscrito en el registro con el nombre de Carlos María.

—¿Conoce usted, al jefe de la estación?

—Ni conozco á nadie ni pagaré por segunda vez mi billete.

—Pues en ese caso acepto. Marcelo le entregó su billete después de haberle arrancado una de sus puntas.

Ya era hora, porque el tren acababa de llegar.

Madame Ripon entregó su billete á la salida y pasó sin dificultad alguna. Siguió el pasante y el empleado le dijo:

—¡El billete, caballero!

Marcelo se volvió.

—¡Ya se lo he dado á usted!—exclamó con sorprendente aplomo.

—Está usted en un error. No me ha dado usted nada.

—Le digo á usted que sí—repuso el pasante.—Mi billete está entre los que usted acaba de recoger.

—Tenga usted la bondad de seguirme—dijo el empleado—y cuéntelo usted todo al jefe de estación.

—¿Qué tiene usted que alegar en su defensa?—preguntó este á Marcelo.

—¿Que el empleado se equivoca de medio á medio! ¡Yo le he entregado mi billete!

—Estoy seguro de que nó!—contestó el empleado.

—Me es fácil probar lo que afirmo—repuso el pasante.—Tenía el billete en un bolsillo del chaleco y por distracción le arranqué una punta. Lo reconocería entre mil.

El empleado sacó todos los billetes sobre una mesa y los fué examinando uno á uno.

—¡Ahí está!—dijo Marcelo señalando el billete despuntado.

—Eso no prueba nada—objetó el empleado.

—Voy á convencerle á usted plenamente—añadió el pasante sacando del bolsillo el trozo que había arrancado antes de entregar el billete á madame Ripón.—Vea usted si este pedazo se adapta ó no al trozo principal.

Hízose la prueba y el jefe de estación no tuvo más remedio que ponerse por parte de Marcelo.

—¡Basta! ¡Dispense usted, caballero! ¡Puedo usted retirarse!

A la salida el pasante encontró á madame Ripón, que le esperaba.

Lo primero que hizo fué á contarle el subterfugio de que se había valido para burlar al empleado.

—Además—dijo Marcelo—no se perjudica en nada á la compañía, puesto que los dos billetes están pagados.

Madame Ripón dió las más expresivas gracias á su acompañante.

A su regreso al pueblo, elogió calorosamente la presencia de espíritu y el rasgo de ingenio de Marcelo y le otorgó sin vacilar la mano de su hija.

Eugenio Fouquier

NOTICIAS

Proposiciones

Se hace público que entre la lidia del segundo al tercer toro, habrá un descanso de 15 minutos.

Las personas que deseen arrendar la cantina de la Plaza, pueden presentar proposiciones en todo el día de hoy, al Sr. Coronel de Artillería Presidente de la Junta de Festejos.

Sociedad "Unión Recreativa"

La velada teatral que celebró anoche el «Cuadro Artístico» de dicha Sociedad, fué muy interesante y estuvo concurrenciosísima.

Fué muy aplaudida la Srta. Lolita Perea en el monólogo «Novio en Puerta» que interpretó con gran acierto.

Luego se representó el juguete cómico «Por fin atrapé un marido» siendo muy aplaudidas las Sras. Medina (A.), García del Pino (P.) y Medina (J.) y los Sres. Lara, Hernández, Hurtado y Luque.

Después se bailó hasta hora muy avanzada.

Detenido

En Ataque Saco fué detenido un liberto, por habersele encontrado dentro de un corral de cabras, á altas horas de la noche.

Accidente

El joven José Andreu jugando con un bote se produjo varias lesiones de pronóstico reservado.

Fué asistido en el Puerto de Socorro.

Atropello

En la calle del General Chacel, un soldado de ingenieros que montaba una bicicleta, atropelló al niño Manuel Mingorance, causándole cinco erosiones en la pierna derecha.

El lesionado fué asistido en el puesto de socorro.

A los suscriptores

Con el fin de conceder mañana descanso á nuestros operarios y no publicar periódico el miércoles, lo hacemos hoy, no obstante ser lunes.

El "Concha"

Efecto del temporal de levante que reina se ha refugiado en Chafarinas el cañonero «Concha».

Venta de localidades

Las localidades para la corrida de mañana y para las carreras de caballos, se expendrán en el Casino Español y en casa de Don Juan Montes, hasta las doce y desde dicha hora en la plaza de Triana.

Enhorabuena

Entre los tenientes recién ascendidos, figura el del Regimiento de Melilla, Don Rafael Salas, al que enviamos nuestra enhorabuena.

Los coches

Se nos dice, que los cocheros exigen cantidades muy crecidas por el alquiler á la plaza y al Hipódromo.

Ignoramos lo que haya de cierto. Lo que si sabemos, es, que ni á precio alzado, encontró ayer coche para dichas fiestas uno de nuestros compañeros.

Si existen abusos deben denunciarse á la policía, la que seguramente pondrá coto á ellos.

La luz eléctrica

Con toda actividad trabaja la Industria Africana para que pueda funcionar el tercer motor durante las próximas fiestas.

Si lo consigue podrá administrar fluido para mayor número de arcos volátiles, con lo que el Parque quedará espléndidamente iluminado.

Compañía teatral

Se dice que en primero de Octubre actuará en el teatro Alcántara la notable compañía cómico-lírica de Guardón.

Matrícula

Entre los números del programa de Festejos, figuran carreras á pié y en burros, en la calle del General Chacel. Las personas que quieran tomar parte en ellas, necesitan inscribirse en la secretaría de la Comisión de Fiestas, sita en la Junta de Arbitrios.

Los premios para ambas carreras son en metálico.

El "Cine,"

Para dar lugar á los ensayos, esta noche no habrá función en el «cine» de la Puerta del Campo.

La función de mañana será de gran atractivo y novedad.

Más que ganga

Se vende un landó en buen uso; cinco luces, recién venido de Málaga, en 600 pesetas.

Para informes: Fábrica de gaseosas de Manuel Marzal.

Se venden

Cuatro casas en construcción á altas maderas, en el nuevo barrio Obreiro. Se alquila una caseta en el Muro X, al lado de las oficinas de Artillería. Para informes, Don David J. Melul.

Para la Tómbola

Enormes existencias en artísticas y caprichosos objetos de Alemania, encontrarán en esta casa todos cuantos deseen contribuir á este fin benéfico.

Exposición en sus escaparates de los objetos regalados.

Precios módicos.

EL REGULADOR

Malpartida hermanos (S. en C.)
BARRIO REINA VICTORIA

SE VENDEN

Una reja, un antepecho, y un marco de puerta con seis hojas.

Darán razón: calle de la Iglesia número 5.

SECCIÓN COMERCIAL

Tejidos de mayor consumo entre las hábilas y sus precios de venta hoy:

	Pesetas	Cts.
Ruan pieza de 26 yardas precio medio	6	50
" " " 30 " " "	8	50
" " " 38 " " "	14	
Merican 24 " " "	4	10
Cocos inferiores pieza de 20 yardas	33	
" argelinos " 100 metros	31	
Brillante inferior pieza 100 metros:	37	
" superior " 100 " "	40	
" argelino " 100 " "		
Muselinas blancas pieza 8 yardas, cada 10 piezas,	21	
" " " 10 " " "	26	50
Muselinas colores dibujos variados.	22	
Plumety pieza 9 ms. ancho 54 pulgadas Inglesas.		
Paño inferior colores, metro.	1	75
Pañuelos algodón grandes docena.	3	50

HOTEL VICTORIA

Así se denominará el próximo á terminarse en el Barrio de Reina Victoria con fachada principal á la calle del General Pareja y las laterales á las de Prim y Conde del Serrallo.

El dueño de esta hermosa construcción, levantada expresamente para Hotel, no ha omitido gasto ninguno para que dicho establecimiento esté á la altura de los mejores de las capitales de provincia. Edificado en el punto más céntrico y pintoresco de la plaza, constará de amplio comedor capaz de servirse en él más de cien personas juntas, magnífico salón de lectura y cuarto de baños; disponiéndose de 45 habitaciones, amplias y bien ventiladas, lujosamente amuebladas, con luz eléctrica y timbres en todas ellas.

Para la dirección de la cocina ha sido ya contratado el renombrado jefe de cocina del Hotel Falcón de Barcelona Don Juan Sellarós.

ÚLTIMA HORA

(POR EL CABLE)

De nuestro corresponsal la Agencia Fabra

De Tánger

Llegada del Mokri.—La abdicación de Abd-El-Aziz

Telegrafian de Tánger que han llegado el Mokri y el Bukili, gran visir de Muley Abd-El-Aziz, según se dice, para negociar la abdicación del sultán Abd-El-Aziz, en su hermano Muley Hafid.

Misión Militar Inglesa

Ha llegado á Tánger la misión militar inglesa que se esperaba.

Fabricantes de billetes falsos

De Gandía telegrafian al ministro de la Gobernación que han sido detenidos varios individuos que se suponen complicados en la falsificación de billetes del Banco de España.

Según han manifestado en el Gobierno civil, dichas detenciones revisten verdadera importancia.

Diez alcaldes destituidos

Por haber consentido la celebración de capeas, en varios pueblos de Zamora, han sido destituidos diez alcaldes.

El ministro de la Gobernación está dispuesto á que se cumpla con el mayor rigor su decreto prohibiendo las referidas capeas.

Importante Consejo de Ministros

Se espera la llegada del señor Maura para la celebración de un importante Consejo de ministros, en el que se tratará especialmente de Marruecos.

La Dulce Alianza

Café, Confeitería, Pastelería y Nevería

— DE —

JOSE RUIZ

CASITA PARQUE HERNANDEZ
Ha quedado abierta al público la NEVERIA RUIZ.

Gran surtido en pastelería, licores, Cerveza Alemana y otras marcas.

Administración de Loterías

SORTEO DEL DIA 10 DE SEPTIEMBRE

Premio mayor: 250.000 Ptas.

Hay décimos á 10 Pesetas

CONSULTORIO

— DE —

Especialidades Médicas

Consulta gratuita los Jueves y Domingos, y consultas privadas los demás días de la semana.

Calle del Gran Capitan número 1, bajo.

Don David J. Melul

dueño del antiguo y acreditado bazar

Estrella Oriental

situado en la calle de San Miguel número 26, tiene el gusto de participar á su numerosa clientela que no pudiendo atenderlo personalmente, ha decidido trasladar las existencias á su nuevo

BAZAR REINA VICTORIA

en donde espera verse favorecido con sus gratas visitas.

Al mismo tiempo pone en conocimiento del público en general que acaba de recibir un extenso surtido en géneros de todas clases para la presente estación.

AMBIGU

SITUADO EN EL CINEMATOGRAFO

SUCURSAL del CAFE ESPAÑA

— DE —

José Pérez Fernández

En esta sucursal se sirven los exquisitos helados y sorbetes de todas clases, que tanta aceptación han obtenido en esta plaza, á cuyo efecto ha sido contratado un reputado maestro nevero.

Así mismo, se sirven al público los sabrosos pasteles confeccionados expresos para esta casa.

Además se expenden toda clase de vinos y licores de las mejores marcas y las cervezas «Bohemia», «Munich» y la riquísima y acreditada J. Damm, muy fresca,

á 15 céntimos Bot

Servicios de la Compañía Transatlántica Española

Línea de Filipinas

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean: 6 Enero, 2 Febrero, 2 y 30 Marzo, 27 Abril, 25 Mayo, 22 Junio, 20 Julio, 17 Agosto, 14 Septiembre, 12 Octubre, 9 Noviembre y 7 Diciembre, directamente para Génova, Por-Said, Suez, Colombo, Singapur y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes á sean: 22 Enero, 19 Febrero, 19 Marzo, 16 Abril, 14 Mayo, 11 Junio, 9 Julio, 6 Agosto, 3 Septiembre, 1 y 29 Octubre, 26 Noviembre y 24 Diciembre, haciendo las mismas escalas que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Cuba y Méjico

Servicio mensual á Habana y Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de la Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba é isla de Santo Domingo.

Línea de New-York, Cuba y Méjico

Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Combinaciones con distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en la Habana.

Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, de Málaga el 13 y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Límón, Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curaçao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite Pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris con trasbordo en la Habana. También carga para Maracaibo, Caripano, Coroy Cumana, con trasbordo en Puerto Cabello y para Trinidad con trasbordo en Curaçao.

Línea de Buenos-Aires

Servicio mensual, saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de Canarias

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22 de cada mes, directamente para Tánger, Casablanca, Maragán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno á Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1.º, haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Póo

Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30, y así sucesivamente, cada dos meses, para Fernando Póo, con escalas en Las Palmas y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea. Regresando de Fernando Póo el 26 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que á la ida, para Cádiz y Barcelona.

Línea de Tánger

Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes para Tánger, con extensión á los puertos de Algeciras y Gibraltar.

Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados para Cádiz.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, á quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras públicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la «Gaceta» de 22 del mismo mes.

Servicios comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

MONTE BENÉFICO

Sociedad de Previsión é Institución de Socorros Mútuos

(SOCIEDAD EN COMANDITA)

OBJETIVO DE LAS OPERACIONES A QUE LA COMPAÑÍA SE DEDICA
SEGUROS

Dotación para casamientos de doncellas.—Redención del servicio militar desde 600 pesetas en adelante, pagaderas en plazos á voluntad.—Constituciones de capitales en 12 años.—Fuertes indemnizaciones á las familias de los asegurados fallecidos.

Esta Sociedad tiene constituido en las cajas del Estado el depósito que para garantía de los asegurados previene el artículo 48 de la ley de presupuestos de 1895.

CAJA DE IMPOSICIONES A PLAZO FIJO

Se crea la Caja de imposiciones del Monte Benéfico, con el objeto de que todas las personas que deseen imponer en la misma sus economías para lucrarse con los beneficios que de la colocación de sus fondos les correspondan, puedan practicarlos por medio de cartillas nominativas y al portador, ya sea en nombre propio, de otra persona ó sin nombre alguno determinado.

Los fondos son colocados en préstamos con garantía absoluta y en la forma que más abajo se expresa, y los intereses á percibir los imponentes, se gradúan con relación al tiempo de su compromiso que adquieran en la siguiente escala:

Los imponentes que entreguen fondos por término de 1 año, el 4 1/2 por 100 anual.

Los 2 años, el 6 por 100

Los 3 años, el 7 por 100

Los 4 años, el 8 por 100

Estos intereses son cobrables por trimestres, semestres ó años vencidos, á elección de los imponentes, quienes en el momento de la imposición lo determinarán concretamente.

PRESTAMOS

Sección de compra-venta mercantil.—El Monte Benéfico concede préstamos en metálico con la garantía de ropas, alhajas, máquinas y efectos de todas clases que convengan, así como por papel del Estado.

Alta tasación.—Intereses moderados.—Reserva absoluta.

Para obtener mayores detalles de los negocios de la Sociedad, pidan circulares á la Dirección de la misma.

Banco de Cartagena

CAJA DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Lorca, La Unión, Aguilas,

Orihuela, Mazarrón, Gieza, Caravaca, Melilla

Saldo anterior Ptas. 7.888.929'79

Imposiciones durante la semana 328.601'87

Suma 8.217.531'66

Reintegros 191.345'29

Saldo 8.026.186'37

Melilla 29 de Agosto de 1908.

Sucursal en Melilla, calle de Granada n.º 10

SANTA BARBARA

Academia preparatoria para carreras civiles y militares

DIRECTOR

Don Cándido Lobera

Capitan de Artillería y Ex-Profesor de la Academia Regional Preparatoria de Sargentos de Melilla

Profesores: DON JUAN PEÑA, Capitán de Artillería.—DON CARLOS SANCHEZ PASTORFIDO, Capitan de Artillería y Ex-profesor de la Academia del Cuerpo.—DON FERMIN TRUJILLO, Capitán de Artillería, Ex-profesor de la Academia del Cuerpo.

Todos los profesores llevan largos años dedicados á la preparación para carreras militares.—En este centro de enseñanza, el más antiguo de los de su clase en Melilla, han obtenido siempre plaza más del 75 por 100 de los alumnos presentados en las convocatorias habidas desde 1893.

En la de 1900, obtuvo el número uno en Infantería. En 1902, el CUATRO en Ingenieros; en 1903, de NUEVE presentados obtuvieron plaza OCHO, uno de ellos el número CINCO en Infantería; en la de 1904, ingresaron SEIS, dos de ellos con los números CUATRO y CINCO en Administración Militar; en 1905, CINCO de SEIS presentados, uno el ONCE en Infantería; en la de 1906 obtuvieron plaza CUATRO de CINCO, en la de 1907 ingresaron los DOS presentados, y en la de 1908, de cuatro autorizados han sido aprobados DOS, que se hallan en expectativa de plaza.

Dirección: Iglesia, n.º 4

Grandes Almacenes de Muebles

CASA FUNDADA EN 1879.

Herederos de Juan Alonso

Santa María y Sánchez Pastor, 7 y 8 y Granada, 12 al 20.

— MÁLAGA —

Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos.—Instalaciones completas.—Comedores.—Despachos.—Dormitorios.—Estrados.—Gabinetes.—Cortinajes.—Vajillas.—Lámparas.—Cristalería.

En Melilla pueden verse catálogos y precios:

ROGELIO SOTO, Gran Capitan, 1, principal

ECONOMATO MILITAR

Ultimos géneros llegados

Bacalao Escocia 1.ª	Kilo	1'75
• Merluza curada	»	1'40
• Abadejo	»	1'50
Miel de caña, lata de 1 kilo.		0'70
• de abejas • de 1/2 •		1'00
• de • Botes de cristal.		1'10
Queso del Canadá	Lata	1'65
• Imperial.	Bote	1'40
• Gorgonzola	Lata	1'50
• Pickles Morton	Bote	0'55
Fresa, melocotón, albaricoque y otras frutas en dulce		0'85
Id. id. id.	Lata	0'80
Jamón de Lanjarón en piezas.	Kilo	8'75
Tocino	»	2'80
Sardinias en escabeche, lata de 1 kilo.		1'00
Id. id. id. de 1/2 id.		0'60
Cebollas en vinagre	Bote	1'00
Pasta de anchoas y de langostas		0'70
Sopas de rabo de buey, rifón, menudillo de aves y tortoga	Lata	0'60

En el nuevo local de la sociedad se han establecido despachos de carne y pan en condiciones favorables para los Sres. socios.

Almacen de Saldos

Gran surtido en géneros de todas clases y ropas hechas, que se realizan á precios muy ventajosos. Gran surtido en loza, cristal, ferreteria y perfumería, que podemos ofrecer como verdadera ganga.

MARGALLO, 23 (Polígono)

LA AFRICANA

es la fonda que goza de más reputación en Melilla. El lujo, la elegancia y la economía son los distintivos de esta casa.

Las infinitas personas que han tenido la fortuna de hospedarse en esta fonda, se hacen lenguas de las comodidades, excelentes trato y succulentas comidas que han disfrutado en la

Fonda LA AFRICANA

—DE—

Emilio Segovia

JARDINES NUN. 7, (MARTELETE)

Un buen negocio

En la calle de Toledo n.º 5 (Polígono) se alquila una espaciosa y cómoda casa, con vistas al campo, y cuyas especiales condiciones permiten dedicarla á distintos negocios y especialmente al de Café, Restaurant, Fonda ó Casa de Pupilos, en grande ó pequeña escala. Magníficas habitaciones, hermoso patio y deliciosa azotea. Utensilios para café. Excelentes billares y cuantos enseres se consideran necesarios para montar establecimientos de esta índole.

Para informes, en la misma casa.